



working
for your
inspiration

n° 04

NOVEMBRE 2012
www.ulzama.com

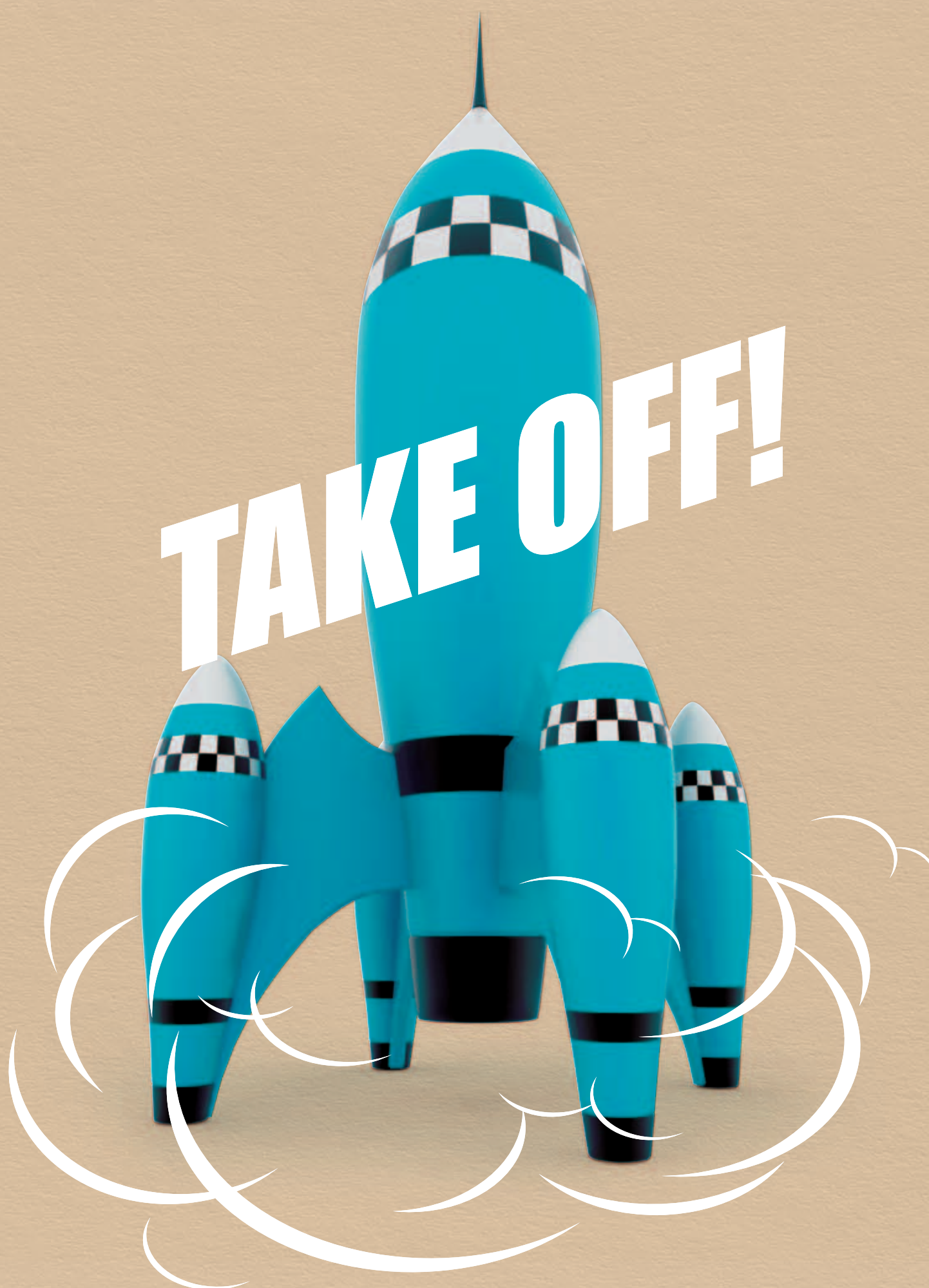
ULZAMA EXPRESS.

Notre grand lancement pour
cette année qui commence
est notre imprimerie on line.

Web

Approval

Nous écourtons les
distances avec nos clients
et facilitons le travail.



FOUR, THREE, TWO, ONE... ZERO!

Il n'a pas d'ailes et pourtant vole, c'est le pouvoir de l'être humain capable de donner des ailes à ses rêves.

Depuis Ulzama nous vous encourageons à voler, à décoller avec nous, à entreprendre et à vous lancer tout en affrontant de nouveaux défis.

Nous vous encourageons à innover, à ne pas avoir peur des nouvelles formes d'affronter vos objectifs, à être courageux et surtout nous vous encourageons à ne pas rester tranquilles, que se soit en montant à bord d'une grande fusée, ou comme nous vous le proposons, sur le dos des nouvelles technologies.

Tout flue, change et se transforme. Personne ne peut retenir le temps et on ne peut comprendre le futur avec des idées du passé. Il faut se convertir en un passionné du changement, un innovateur infatigable, un créateur irréprensible, un lanceur de défi compulsif.

Parfois nous nous freinons en pensant que ce que nous faisons ou proposons ne sera pas bien perçu. Beaucoup de projets n'ont même pas vu le jour à cause de cette idée pré-conçue qui bloque nos propres opportunités. L'entrepreneur fait l'inhabituel, il crée l'insolite, il présente l'incroyable, il développe l'inédit. Le défi de la vie est d'innover pour faire ce qui ne s'est pas fait jusqu'à présent.

Notre esprit entreprenant, vaillant et innovateur rend possible la présentation aujourd'hui de notre voyage particulier, un rêve enfin devenu réalité. Une initiative qui mettra à l'épreuve notre compétence et qui fera sûrement sortir à la lumière du jour le meilleur de nous même. Par ces quelques lignes et maintenant nous vous présentons Ulzama Express, la nouvelle aventure dans laquelle nous nous sommes embarqués et dans laquelle nous mettons à votre disposition l'imprimerie on line, un projet avec lequel nous essayons d'être meilleurs, d'améliorer nos services et d'atteindre notre objectif qui n'est autre que de rendre votre travail le plus simple possible.

Un grand rêve et un projet rempli d'enthousiasme qui, enfin, s'est fait réalité.

Nous espérons pouvoir avec vous regarder vers le futur, rêver tout en restant éveillés et imaginer sans cesser de construire. **Working for your inspiration.**



ULZAMA
IMPRIMERIE

Working For Your Inspiration
est une publication
quadrimestrielle de
l'Imprimerie Ulzama.

© pour cette édition
Ulzama Imprimerie, 2012

Quatrième édition
Novembre 2012

Impression
Ulzama Imprimerie

Promotion et distribution
Ulzama Imprimerie

PoI, Ind. Areta, calle A-35
31620 Huarte (Navarra)

T +33 547 48 01 22

Bureaux Bordeaux:

+33 625 71 88 40

Bureaux Nantes:

+33 624 54 04 63

graficas@ulzama.com

www.ulzama.com



PROCHAINEMENT ULZAMA EXPRESS

C'est un grand plaisir et une grande satisfaction d'avoir l'occasion de vous présenter ULZAMA EXPRESS, notre imprimerie online.

WWW.ULZAMAEXPRESS.COM

ULZAMA EXPRESS c'est une branche du Groupe Ulzama qui, garantie par une grande trajectoire professionnelle de plus de 25 ans, nous apportera son infrastructure, son appui technique et sa logistique, pour en faire un service de maximum fiabilité et qualité.

ULZAMA EXPRESS est un service d'imprimerie dans lequel, grâce à une page web à la fois simple et pratique, vous pourrez réaliser tout le processus de commande de vos produits d'impression basiques, de manière totalement autonome, économique et avec un délai de livraison rapide. Depuis n'importe quel ordinateur vous pourrez créer vos types de produits, caractéristiques et quantités, joindre le design et envoyer à l'impression. Vous contrôlez 100 % du processus.

Ainsi, toute cette grande automatisation nous permet un contrôle maximal d'impression, une rapidité de production et des prix compétitifs.

Nous vous offrirons également un pack de bienvenue dans lequel vous trouverez un échantillonnage de papiers, de types de finitions et une aide technique qui vous servira d'appui lors de vos premières commandes.





RESPONSABLE QUALITÉ D'ULZAMA IMPRIMERIE
CALIDAD@ULZAMA.COM

Helena Guergué

Après avoir vécu deux ans en France,
notre responsable de qualité parle
parfaitement la langue

Quel poste occupes-tu à Ulzama?
Responsable qualité

Quelle est ta couleur préférée?
Le bleu

Qu'est-ce qui te fait peur?
La douleur ou la perte de
ceux qui m'entourent

Qu'est-ce qui te dégoûte?
Le mensonge

Qu'est-ce qui t'attendrit?
Le visage d'un enfant

Qu'est-ce qui te fait pleurer?
L'impuissance

Quelles sont tes qualités?
Ma capacité d'écoute

Quels sont tes défauts?
Je suis un peu nerveuse

A quelle heure te lèves-tu?
A 5h30

A quelle heure tu te couches?
A 11h30

Qu'est-ce que tu attends de la vie?
La vivre

**Qui est la personne la plus
importante pour toi?**
Mon fils

**Qu'est-ce que tu détestes le
plus chez quelqu'un?**
La fausseté

Qu'est-ce que tu admires chez quelqu'un?
Sa capacité à profiter de la vie

**Si tu pouvais choisir entre te transformer
en animal ou en objet, qu'est-ce que tu
choiserais?**
N'importe quoi pourvu que ce
ne soit pas un insecte, je ne les
apprécie pas vraiment

Lequel?
Le requin

**Qu'est-ce qui te produit un sentiment
d'insécurité?**
Les problèmes de santé

**Quel est ton rêve préféré non encore
réalisé?**
Écrire un livre

Qu'est-ce que tu détestes le plus faire?
Les travaux ménagers

**Quel est ton signe zodiacal et en quoi tu
t'identifies à lui?**
Bélier, mais je n'y connais rien

Tu crois en l'amour pour toute la vie?
Oui

Qu'est-ce qui te désespère le plus?
La manque de ponctualité

Une ou plusieurs chansons préférées...
U2

**Quelle partie du monde tu aimerais
connaître?**
Tous mais en particulier le Japon

**Quels sont les thèmes que tu évites
d'aborder avec des inconnus?**
La politique et l'argent

Plat préféré?
Les légumes en général et le
chardon en particulier

Et ton restaurant préféré?
N'importe lequel bien accompagnée

Comment tu te vois dans 10 ans?
Je n'y ai pas pensé, je préfère me
voir maintenant

Une manie?
Marcher pieds nus dans la maison

Superstitieuse?
Non

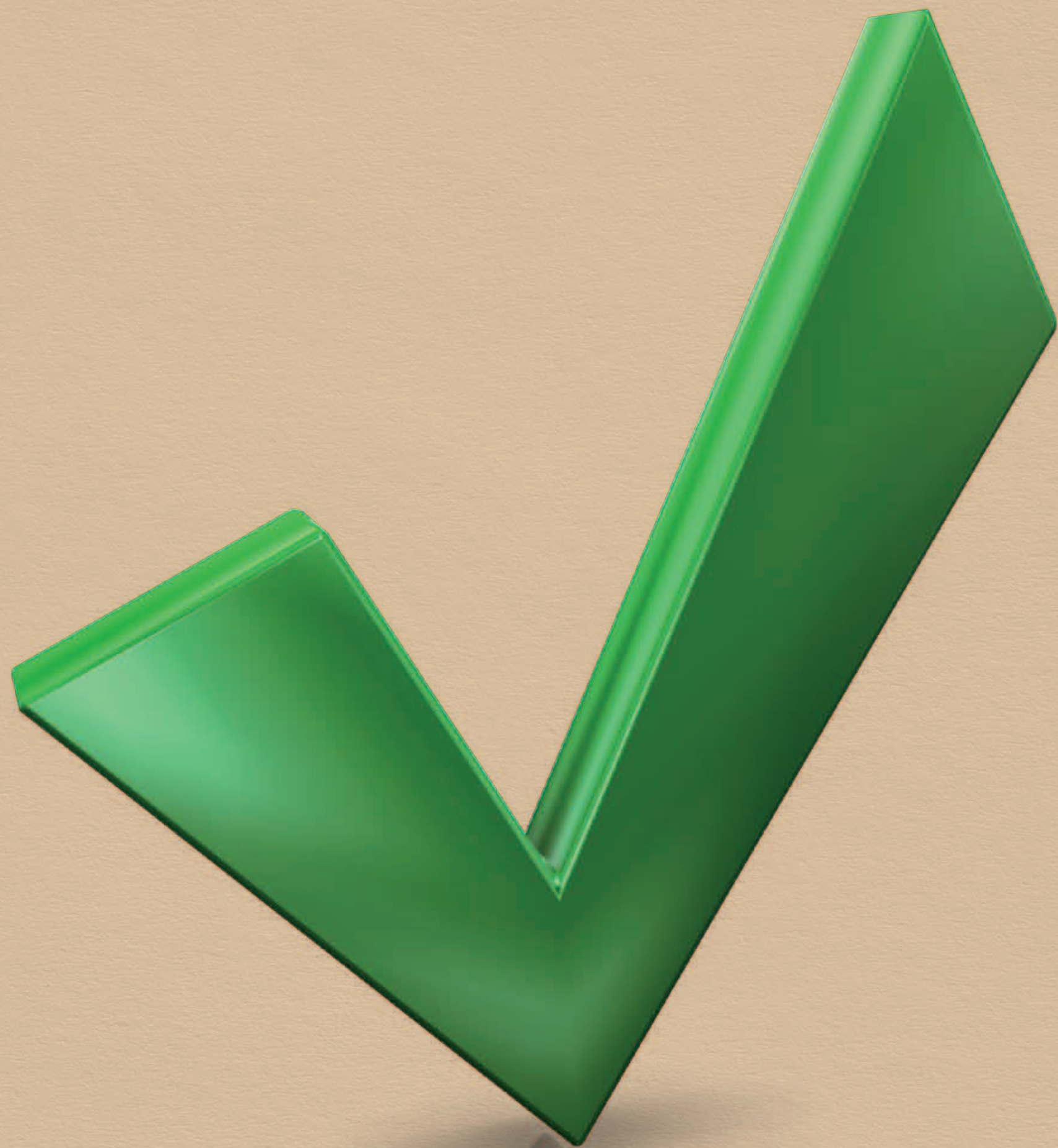
**Qu'est-ce qu'il y a sur le mur de ta
chambre?**
Une peinture

Timide ou extravertie?
Ça dépend du moment et du
contexte

Bon ou mauvais caractère?
Les deux

Qu'est-ce qui te met de mauvaise humeur?
La mauvaise foi

**Si tu n'exerçais pas cette profession,
qu'est-ce que tu aurais aimé faire?**
Médecin



Validez vos documents de la manière la plus pratique, fiable et quelle que soit la distance.

WEB APPROVAL

Ulzama Gráficas a implanté un nouveau programme pour faciliter la validation des documents d'imprimerie: WEB APPROVAL.

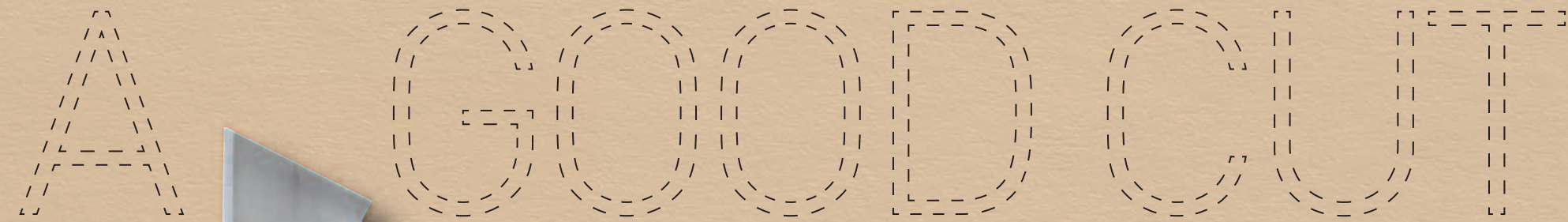
Il s'agit d'un outil online simple qui permet de visualiser le document directement depuis le flux de travail du CTP. De cette manière, vous verrez un PDF de haute qualité ayant la même apparence que celle qu'aura votre document imprimé quant à la résolution, les marques de découpe, etc. En plus, ce sera le document qui servira directement à impression, sans autre intermédiaire dans le processus. Il n'y aura donc plus besoin d'envoyer de traceur, ce qui nous permet d'économiser du temps et d'écourter les délais.

Un autre des avantages est que vous pouvez apporter des corrections directement sur le document, et remplacer les pages nécessaires tout en s'assurant que vos changements apparaissent sur le travail final.

Avec WEB APPROVAL nous arrivons à éliminer les distances, nous gagnons du temps et assurons la fiabilité du travail final, puisque c'est le client lui-même qui révise le document définitif.

Demandez-nous et nous vous informerons.

DÉCOUPES



Lorsque nous dessinons un travail et lui apportons plus de valeur grâce à une découpe spéciale, nous développons alors un produit unique. Mais savons-nous réellement ce qu'est une découpe et ce que nous devons tenir en compte en la dessinant ?

Les outils de découpe sont des pièces de bois sur lesquelles on dessine et coupe la forme que nous voulons donner au travail grâce à une machine laser. Sur ces dessins sont insérés des feuillets qui peuvent être de différents types (de découpe, de fente, de perforation, poinçon, etc.) et qui sont entourés de caoutchoucs pouvant avoir des duretés différentes.

Lorsque nous dessinons un travail avec découpe, nous devons toujours présenter le contour sur une couche distincte de celle du dessin proprement dit.

Il faut clairement spécifier les lignes qui correspondent aux fentes (grâce à une ligne discontinue par exemple) de celles de découpe (grâce à une ligne continue par exemple). Nous devons également toujours garder à l'esprit qu'il faut laisser un espace d'au moins 3 mm entre deux lignes parallèles.

Une autre chose très importante est de ne pas approcher les textes des lignes de découpe ou de fente. La distance qui sépare la découpe et le début du texte est appelée aire de sécurité et est indispensable pour que la découpe n'affecte pas le texte. Sur la photo d'en bas nous pouvons voir les problèmes causés par un texte trop près d'une découpe.

Si votre outil est vraiment complexe, vous pouvez demander une maquette en blanc de façon à bien s'assurer que tout est à sa place. Les entreprises qui fabriquent les outils de découpe disposent généralement de tables de découpe prévues à cet effet. Si nos clients nous le demandent ou s'il nous semble que quelque chose n'est pas à sa place c'est toujours avec grand plaisir que nous le fournissons au client.

Premiers secours

Nous disposons d'aides techniques qui facilitent votre travail dans le prototype final. Nous publions le Guide Help avec l'intention de gagner dans la qualité du prototype final des travaux, en évitant ainsi les retards dans les livraisons et surtout en évitant les possibles risques, contre-temps ou erreurs inutiles dans le résultat final du travail. Demandez-nous votre exemplaire imprimé ou téléchargez-le au format PDF depuis notre site internet: www.ulzama.com



Salon International Emballage 19-22 novembre 2012

Le fil conducteur de cette 40ème édition d'EMBALLAGE est "PACK SMART-Innovations & Solutions: Everything you need to KNOW!".

EMBALLAGE sera célébré du lundi 19 au jeudi 22 novembre 2012 au Parc des Expositions de Paris Nord Villepinte, France, dans les pavillons 4, 5a & 6.

Son déroulement à côté de manutention aux mêmes lieux et dates permet d'envisager un ensemble de 1 500 exposants et de prévoir la visite de 100 000 professionnels.

A la rencontre des multiples exigences, que ce soit à travers la diversité des marchés des utilisateurs, des différentes réglementations auxquelles il faut faire face (sanitaires, sécurité, environnement...), ou bien encore le contexte économique dans lequel nous nous trouvons, l'industrie de l'emballage montre une exceptionnelle capacité d'innovation afin de répondre de la meilleure façon possible aux nécessités du marché.

EMBALLAGE 2012 sera avant tout un formidable espace de valorisation de toutes les intelligences du secteur où, durant 4 jours, cette industrie exposera l'ensemble des innovations et l'amplitude de son savoir faire, à travers des solutions répondant à

toutes les demandes de la chaîne d'emballage, de la matière première au produit final, sans oublier les machines de conditionnement et les services connexes, comme le marché, la codification, l'étiquetage et les systèmes d'impression. Son déroulement en même temps que manutention complète l'offre "full service" d'Emballage jusqu'à la gestion de l'intralogistique, les solutions de stockage intelligent.

Parce que l'innovation s'est plus que jamais convertie en un pari stratégique du progrès économique pour toutes les entreprises qui utilisent des emballages, cette 40ème édition se présente comme une plateforme commerciale source d'inspiration pour chaque secteur industriel.



Peindre sur l'iPad avec le pinceau Sensu



Les applications de peinture pour iPad se veulent une expérience la plus proche possible du concept de couleur sur toile. Toutefois, il manquait à l'acte un composant physique maintenant possible grâce à Sensu. Ce pinceau, qui fonctionne également comme stylus, facilite la navigation et est un outil très utile à l'heure de peindre.

L'idée vient de Artist Hardware, sur Kickstarter et réunie deux outils en un seul objet : un pinceau et un stylus pour les dispositifs dotés d'écran tactile, comme l'iPad et l'iPhone. En accord avec ses créateurs, il fonctionne aussi avec la ma-

jorité des tablettes dotées du système Android. Le stylus dispose d'une pointe en gomme et reste disponible quand le pinceau est fermé. Il sert pour écrire sur le clavier ou simplement pour faciliter la navigation. Lorsque nous enlevons le bouchon et le mettons sur le corps du Sensu, nous obtenons un vrai pinceau quant à la grosseur et la taille.

La toile, le pinceau et les peintures physiques jouiront toujours d'une attraction unique, mais ce n'est jamais trop que d'étendre le plaisir à un dispositif mobile. Il y a autant d'applications que de goûts, et aussi des accessoires qui les complètent.

Ulzama avec l'équipe UPNA Racing

Cette année nous nous sommes lancés à sponsoriser l'équipe UPNA Racing dans la compétition MotoStudent

Cette compétition, promue par la fondation Moto Engineering Fundation, est un défi entre différentes équipes universitaires espagnoles, européennes et mondiales.

Elle consiste à dessiner et développer un prototype de motos de compétitions de petit cylindre 250 4t, qui concourront lors de journées prévues dans la Ville du Moteur d'Aragon.

La compétition est un défi pour les étudiants, où ils doivent démontrer et prouver leur capacité de création et d'innovation, ainsi que leur habileté à appliquer directement leurs capacités en tant qu'ingénieurs.

L'équipe d'UPNA Racing est composée par des étudiants des différentes ingénieries de l'Université Publique de Navarre et dessine actuellement une Moto3 de 250 cm3 dans le but de participer une année encore à la compétition MotoStudent. L'équipe espère refaire le même résultat que lors de la première édition lors de laquelle ils gagnèrent le prix du meilleur design industriel devant 25 autres universités.

Vous pouvez suivre ses activités sur: <http://upnaracing.blogspot.com.es/>

Around Europe Collection



La collection Around Europe présente le design européen sous forme de voyages graphiques à travers la créativité européenne. Chaque volume donne une très large idée d'un champ spécifique de la créativité : logos, publications, promotion, packaging, etc. La collection n'est pas une encyclopédie de design, mais l'attention portée à l'œuvre et la haute qualité de la sélection des œuvres satisfieront tous les amateurs de design de qualité. Un bon outil d'exploration afin de trouver les ingrédients qui assaisonnent le processus de design. Histoires de projets et interviews qui permettent de jeter un coup d'œil à l'arrière-boutique de l'inspiration.

Paper Passion, le parfum qui sent le livre neuf

Il y a peu de chose aussi agréable que d'acheter un livre et respirer l'arôme de ses pages fraîchement imprimées. Cette sensation soit restreinte au moment où va à la librairie et qu'il dure si peu. C'est pour cela qu'il faut remercier la revue Wallpaper, l'éditeur Gerhard Steidl, le parfumeur Geza Schoen et le créateur Karl Lagerfeld, pour faire en sorte que nous puissions profiter de cet arôme nous accompagnant toute la journée, grâce à la création de Paper Passion, un parfum qui sent apparemment le livre tout neuf

L'idée est née il y a un an, quand les gars de Wallpaper furent inspirés par le documentaire « How to Make a Book With Steidl ». Ainsi, ils demandèrent à l'éditeur personnage principal du film de travailler avec Geza Schoen à la création de cette fragrance particu-

lière, laquelle fut réalisée en utilisant cinq ingrédients, dont le lin-oléate de méthyle ainsi que différents composants du bois.

S'est également intégré au projet Karl Lagerfeld pour la création du nom, le dessin de la bouteille et de l'emballage. Ainsi Karl imagine un livre dans lequel on peut voir un compartiment incisé entre ses pages et où la bouteille rentre parfaitement. En face du tome on peut lire des essais sur le papier écrits par tous les participants.

Si savoir qu'il existe un parfum avec de telles caractéristiques vous donne envie, vous pouvez d'ors et déjà l'acheter dans les plus grandes parfumeries ou online pour 98 dollars. Si le résultat final est aussi attractif que sa prémisse il ne reste plus qu'à le commander ou continuer à mettre le nez dans les livres.



COMMANDEZ VOTRE CALENDRIER D'ENTREPRISE AVANT LE 30 NOVEMBRE ET BENEFICIEZ D'UNE RÉDUCTION DE

Ne cessez pas de réaliser cette année votre calendrier d'entreprise et celui de vos clients ; un petit investissement pour être présent devant vos clients les 365 jours de l'année. Une publicité, une brochure... le temps passe, mais votre calendrier reste jour après jour, accrocher au mur, ou sur la table de votre éventuel client, ne doutez pas, c'est une offre inégalable.

Si vous êtes prévoyant et que vous anticipez votre **commande avant le 30 novembre, vous bénéficierez de 10 %** de réduction sur les tarifs établis.



ULZAMA
IMPRIMERIE

Pol. Ind. Areta, calle A-35. 31620 Huarte (Navarra).

T +33 547 48 01 22

Bureaux Bordeaux: +33 6 25 71 88 40

Bureaux Nantes: +33 6 24 54 04 63.

graficas@ulzama.com www.ulzama.com